

Distr.
GENERAL

A/48/6 (Sect.12B)
6 August 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والأربعون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥*

الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية

الباب ١٢ - البيئة والمستوطنات البشرية

المحتويات

باء - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

الصفحة

٥	.....	استعراض عام
٧	.....	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٩	.....	باء - التوجيه التنفيذي والادارة
١٥	.....	جيم - برنامج العمل
٢٧	.....	دال - دعم البرامج

* تحتوي هذه الوثيقة على الباب ١٢ باء من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة الكاملة فيما بعد في شكل مطبوع نهائي بوصفها "الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والأربعون، الملحق رقم ٦ (A/48/6/Rev.1)".

الباب ١٢ باء - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

استعراض عام

الجدول ١٢ باء - ١ موجز الاحتياجات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٤ المنقحة	
			النسبة المئوية	المبلغ		
١١٣٣,٢	٦٣,٦	١٠٦٩,٦	-	-	١٠٦٩,٦	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٢١٢٥,٤	٢٧٤,٠	١٨٥١,٤	-	-	١٨٥١,٤	باء - التوجيه التنفيذي والادارة
٨٦٦٦,٨	١٢١٩,٣	٧٤٤٧,٥	(٠,٤)	(٣٥,٣)	٧٤٨٢,٨	جيم - برنامج العمل: المستوطنات البشرية
١٢٧٧,٧	٢٤٠,٢	١٠٣٧,٥	٥٤٠,٠	٨٧٥,٤	١٦٢,١	مؤتمر الموئل الثاني
١٧٤٦,٤	٣١٣,٧	١٤٣٢,٧	(٢,١)	(٣١,٣)	١٤٦٤,٠	دال - دعم البرامج
١٤٩٤٩,٥	٢١١٠,٨	١٢٨٣٨,٧	٦,٧	٨٠٨,٨	١٢٠١٩,٩	المجموع، الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤ المقدرة	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٤ المقدرة	
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم: '١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى '٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	-	
٣٤٩٢,٦		٣٤٩٢,٦	
٢٣٦٥,٦		١٩٨٥,٦	
٥٨٥٨,٢		٥٤٧٨,٢	مجموع (أ)
٤١٤٩,٥	(ب) الأنشطة الفنية: مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مؤسسة الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية برنامج الأغذية العالمي	٤٣٢٣,٣	
٤٤٧٦,٧		٤٠٣٧,١	
٥١٢,٦		٤٦٢,٤	
٩١٣٨,٨		٨٨٢٢,٨	مجموع (ب)
١٣٠٠٠,٠	(ج) المشاريع التنفيذية: مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية برنامج الأمم المتحدة الانمائي مصادر أخرى	١٥٢٠٠,٠	
٥٩٧٠٠,٠		٥٩٧٠٠,٠	
٤٠٠٠,٠		٤٠٠٠,٠	
٧٦٧٠٠,٠		٧٨٩٠٠,٠	مجموع (ج)
٩١٦٩٧,٠		٩٣٢٠١,٠	مجموع (أ) و (ب) و (ج)
١٠٦٦٤٦,٥	مجموع التكلفة		

الجدول ١٢ باء - ٢ ملخص التقديرات للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٢ المنقحة	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ		
١٣ ٥٩١,٨	١ ٨٦٠,٠	١١ ٧٣١,٨	٥,٤	٦٠٤,٧	١١ ١٢٧,١	تكاليف الموظفين
٤١٧,٠	٨١,٧	٣٣٥,٣	٢٤,١	٦٥,٣	٢٧٠,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢٥٣,٤	٤٠,٩	٢١٢,٥	١٩,٢	٣٤,٣	١٧٨,٢	السفر في مهام رسمية
٩٠,٢	١٧,٩	٧٢,٣	(٤,٤)	(٣,٤)	٧٥,٧	الخدمات التعاقدية
٣٩٢,٤	٧٢,٣	٣٢٠,١	٢٩,٧	٧٣,٤	٢٤٦,٧	مصروفات التشغيل العامة
١٣١,٦	٢٥,٢	١٠٦,٤	٢٢,٤	١٩,٥	٨٦,٩	اللوازم والمواد
٧٣,١	١٢,٨	٦٠,٣	٣٣,١	١٥,٠	٤٥,٣	الأثاث والمعدات
١٤ ٩٤٩,٥	٢ ١١٠,٨	١٢ ٨٣٨,٧	٦,٧	٨٠٨,٨	١٢ ٠٢٩,٩	المجموع ، الميزانية العادية

الجدول ١٢ باء - ٣ - الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية : مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	
								<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	١	١	١	-	-	-	-	الأمين العام المساعد
٣	٢	٢	١	-	-	١	١	مد - ٢
١١	١١	٨	٨	-	-	٣	٣	مد - ١
١٨	١٨	١٢	١٢	-	-	٦	٦	ف - ٥
٢٣	٢٣	٨	٨	-	-	١٥	١٥	ف - ٤
٢٦	٢٦	١٠	١٠	-	-	١٦	١٦	ف - ٣
١٤	١٤	٨	٨	-	-	٦	٦	ف - ١/٢
٩٧	٩٦	٤٩	٤٨	-	-	٤٨	٤٨	المجموع
								<u>فئة الخدمات العامة</u>
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	الرتب الأخرى
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	المجموع
								<u>الفئات الأخرى</u>
١١٦	١١٥	٧٣	٧٢	-	-	٤٣	٤٣	الرتبة المحلية
١١٦	١١٥	٧٣	٧٢	-	-	٤٣	٤٣	المجموع
٢١٥	٢١٣	١٢٢	١٢٠	-	-	٩٣	٩٣	المجموع الكلي

مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

استعراض عام

١٢ باء - ١ قررت الجمعية العامة في قرارها ١٦٢/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ إنشاء مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، تدمج فيه موارد مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، ويعمل كأمانة للجنة المستوطنات البشرية ومركز تنسيق للتدابير والأنشطة في مجال المستوطنات البشرية داخل منظومة الأمم المتحدة. واستمد قرار الجمعية العامة هذا قوة دفعه من توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الأول المعني بالمستوطنات البشرية الذي عقد عام ١٩٧٦ في فانكوفر، كندا.

١٢ باء - ٢ بعد أن لاحظت الجمعية العامة النجاح المحرز في تحقيق أهداف السنة الدولية للمأوى التي أعلنتها في ١٩٨٧، قررت استمرار ما ولدته من زخم باعتماد الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ في قرارها ١٨١/٤٣ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ فنشأ بذلك اطار للتعاون والبرامج للعمل الوطني والدولي. وبرنامج العمل الوارد في هذا الباب مستمد من البرنامج ٢٢، المستوطنات البشرية، بالخطوة المتوسطة الأجل المنقحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (انظر A/45/6/Rev.1 و A/47/6، البرنامج ٢٢). وستوجه أنشطة المركز خلال فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ أساساً نحو تحقيق أهداف الاستراتيجية العالمية.

١٢ باء - ٣ سوف يقوم مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥، واستمراراً لبرنامج عمله المعتاد، باعطاء أولوية الى البحوث التقنية بشأن المسائل الفنية، وإعداد مناهج تدريبية، ومواد للتدريب ومنشورات، وبنشر وتوزيع المعلومات. كما سيضطلع بأنشطة التعاون التقني بالاشتراك مع الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية ومعاهد التعليم والبحث والوكالات المتخصصة في أنشطة مصممة لتلبية الأهداف البرنامجية. وزيادة على ذلك هناك اهتمامات واستراتيجيات جديدة تنهض بتنمية المستوطنات البشرية المستدامة، على نحو ما أظهره المؤتمر المعني بالبيئة والتنمية ستقوم بإبراز أنشطة المركز بقصد تحسين النوعية الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية للمستوطنات البشرية وبيئات العمل لجميع الشعوب ولاسيما لفقراء الحضر والريف.

١٢ باء - ٤ وسوف تشهد فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ أنشطة هامة في مجال المستوطنات البشرية ضمن منظومة الأمم المتحدة. فأولاً، سيتم إيلاء اهتمام كبير بالولاية المسندة الى الجمعية العامة فيما يتعلق بالفصل ٧ (النهوض بالتنمية المستدامة للمستوطنات البشرية) وغيره من الفصول والأنشطة ذات الصلة في جدول أعمال القرن ٢١^(١).

(١) "تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢" (منشور الأمم المتحدة، رقم المبيع E.93.I.8) المجلد الأول: القرارات التي اعتمدها المؤتمر، القرار الأول، المرفق الثاني.

وثانيا، سيتم الاضطلاع بشتى الأنشطة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة لعام ١٩٩٦ المعني بالمستوطنات البشرية (الموئل الثاني). وتعكس أنشطة المركز المبرمجة الأعمال المعتادة الى جانب هذه التكاليف الاضافية.

١٢ باء - ٥ وسيكون التوزيع المقدر بالنسبة المئوية لمجموع موارد المركز في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ على النحو التالي:

الموارد	الميزانية العادية	الميزانية الخارجة عن الميزانية	(النسبة المئوية)	
	٧,٦	-		ألف - أجهزة تقرير السياسة
	١٤,٢	١,٠		باء - التوجيه التنفيذي والادارة
	٦٦,٥	٩٣,٦		جيم - برنامج العمل
	١١,٧	٥,٤		دال - دعم البرنامج
	١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

١٢ باء - ٦ وفي اطار برنامج العمل، سيكون التوزيع المقدر بالنسبة المئوية للموارد على البرامج الفرعية، كما يلي:

الموارد	الميزانية العادية	الميزانية الخارجة عن الميزانية	(النسبة المئوية)	
	٣٩,٧	٧,٠		البرنامج الفرعي ١ - المسائل والاستراتيجيات العالمية
	٦,٩	١٤,٧		البرنامج الفرعي ٢* - السياسات والصكوك الوطنية
	٩,٠	٣٣,٠		البرنامج الفرعي ٣ - الادارة المتكاملة للمستوطنات
	٧,٢	٧,١		البرنامج الفرعي ٤ - الموارد المالية
	٦,٤	٥,٤		البرنامج الفرعي ٥ - ادارة الأراضي
	١١,٠	١١,١		البرنامج الفرعي ٦* - تطوير وادارة الهياكل الأساسية
	٧,٨	١٥,٨		البرنامج الفرعي ٧ - انتاج المساكن
	١٢,٠	٥,٩		البرنامج الفرعي ٨ - قطاع البناء
	١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

* أولوية عليا.

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ١٢ باء - ٤ ملخص التقديرات للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٢ المنقحة	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ		
١١٠١,٣	٥٩,٠	١٠٤٢,٣	-	-	١٠٤٢,٣	تكاليف الموظفين
٨,٣	١,٤	٦,٩	-	-	٦,٩	السفر في مهام رسمية
٢٣,٦	٣,٢	٢٠,٤	-	-	٢٠,٤	مصروفات التشغيل العامة
١١٣٣,٢	٦٣,٦	١٠٦٩,٦	-	-	١٠٦٩,٦	المجموع ، الميزانية العادية

١٢ باء - ٧ توفر لجنة المستوطنات البشرية المؤلفة من ٥٨ عضوا توجيه السياسات بوجه عام لأعمال مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل). وتجتمع هذه اللجنة كل سنتين لثمانية أيام عمل وتقدم تقريرها الى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتجتمع اللجنة عادة في نيروبي ما لم تقرر خلاف ذلك. وتعد لجنة الممثلين الدائمين هيئة فرعية من هذه اللجنة ولها سلطة عقد اجتماعات فيما بين الدورات والتشاور مع المدير التنفيذي.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين

١٢ باء - ٨ تتصل الاحتياجات المدرجة تحت هذا العنوان (٣٠٠ ١٠٤٢ دولار) بخدمات المترجمين الفوريين والمترجمين التحريريين والطابعين للمؤتمرات وغيرهم من الموظفين العاملين على أساس مؤقت للدورة الخمسين للجنة المستوطنات البشرية.

السفر في مهام رسمية

١٢ باء - ٩ تتصل الاحتياجات المقدره تحت هذا العنوان (٦٩٠٠ دولار) بتكاليف حضور ممثلين اثنين من حركتي التحرير التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية دورة اللجنة لعام ١٩٩٥.

مصرفات التشغيل العامة

١٢ باء - ١٠ مطلوب مبلغ ٢٠ ٠٠٤ دولار لتغطية مصرفات التشغيل العامة المتصلة بدورة اللجنة على النحو التالي:

(أ) مبلغ مقداره ٧ ٦٠٠ دولار مطلوب لمواجهة الأعمال الإضافية في النسخ والمعدات السمعية البصرية والنقل المحلي لموظفي خدمة المؤتمر من مكتب الأمم المتحدة في غيرغيري؛

(ب) مبلغ مقداره ٤ ٣٠٠ دولار مطلوب لتغطية احتياجات الضيافة الناشئة عن دورة اللجنة؛

(ج) مبلغ مقداره ٢ ٦٠٠ دولار مطلوب لمواجهة شتى مصرفات والمطالبات الناشئة عن دورة اللجنة؛

(د) مبلغ مقداره ٥ ٩٠٠ دولار مطلوب لتكاليف الشحن والتكاليف ذات الصلة.

باء - التوجيه التنفيذي والادارة

الجدول ١٢ باء - ٥ ملخص التقديرات للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٢ المنقحة	وجه الانفاق
			النسبة المئوية	المبلغ		
٢٠٥٣,٦	٢٦٤,١	١ ٧٨٩,٥	-	-	١ ٧٨٩,٥	تكاليف الموظفين
٣٧,١	٧,٤	٢٩,٧	-	-	٢٩,٧	السفر في مهام رسمية
٢١,٦	١,٥	٢٠,١	-	-	٢٠,١	مصروفات التشغيل العامة
٨,٢	٠,٦	٧,٦	-	-	٧,٦	اللوازم والمواد
٤,٩	٠,٤	٤,٥	-	-	٤,٥	الأثاث والمعدات
٢ ١٢٥,٤	٢٧٤,٠	١ ٨٥١,٤	-	-	١ ٨٥١,٤	المجموع ، الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نقطة ١٩٩٥-١٩٩٤ المقدرة	مصدر الأموال	نقطة ١٩٩٣-١٩٩٢ المقدرة	
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم : '١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى '٧' الأنشطة الخارجة عن الميزانية مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	-	
١٦٨,٤ ٧٧٢,٣		١٦٨,٤ ٦٩٣,٣	
٩٤٠,٧		٨٦١,٧	مجموع (أ)
-	(ب) الأنشطة الفنية :	-	مجموع (ب)
-	(ج) المشاريع التنفيذية :	-	مجموع (ج)
٩٤٠,٧		٨٦١,٧	مجموع (أ) و (ب) و (ج)
٣٠٦٦,١	مجموع التكلفة		

الجدول ١٢ باء - ٦ الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والادارة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	
								<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	١	١	١	-	-	-	-	الأمين العام المساعد
١	-	١	-	-	-	-	-	مد - ٢
٣	٣	١	١	-	-	٢	٢	مد - ١
١	١	-	-	-	-	١	١	ف - ٥
١	١	-	-	-	-	١	١	ف - ٤
٣	٣	١	١	-	-	٢	٢	ف - ٣
١١	١٠	٤	٣	-	-	٧	٧	المجموع
								<u>فئة الخدمات العامة</u>
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	الرتب الأخرى
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	المجموع
								<u>الفئات الأخرى</u>
٨	٧	٣	٢	-	-	٥	٥	الرتبة المحلية
٨	٧	٣	٢	-	-	٥	٥	المجموع
٢١	١٩	٧	٥	-	-	١٤	١٤	المجموع الكلي

١ - مكتب المدير التنفيذي

١٢ باء - ١١ يشمل مكتب المدير التنفيذي والبرامج الخاصة بأمانة لجنة المستوطنات البشرية. والمكتب مسؤول عن توجيه المركز وادارته بوجه عام في تنفيذ ولايته التشريعية وبرنامج العمل المعتمد. والمبالغ الواردة تحت هذا العنوان تشمل أيضا مكتب الاتصال التابع للجنة في مقر الأمم المتحدة.

١٢ باء - ١٢ وبالإضافة الى وظائف الميزانية العادية يضم مكتب المدير التنفيذي وظيفة أمين عام مساعد ووظيفة مد - ١ ووظيفة ف - ٣ ووظيفتين من الرتبة المحلية ممولتين من الموارد الخارجة عن الميزانية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين

١٢ باء - ١٣ جدول الوظائف المعتمد حاليا هو الآتي: ١ وكيل أمين عام و ٢ مد - ١ و ١ ف - ٥ و ١ ف - ٤ و ٢ ف - ٣ و ٧ وظائف من المستوى المحلي.

السفر في مهام رسمية

١٢ باء - ١٤ سيغطي المبلغ ٧٠٠ ٢٩ دولار نفقات حضور المدير التنفيذي وأمين لجنة المستوطنات البشرية دورات الجمعية العامة، واجتماعات لجنة التنسيق الادارية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي. ويشمل هذا أيضا تكاليف سفر المدير التنفيذي لاجراء مشاورات مع الحكومات في مختلف المناطق وسفر موظف أقدم للمستوطنات البشرية للمشاركة في المشاورات المشتركة بين الوكالات.

مصرفات التشغيل العامة

١٢ باء - ١٥ تتصل الاحتياجات المقدره تحت هذا العنوان (١٠٠ ٢٠ دولار) بتكاليف الاتصالات لمكتب ضابط اتصال نيويورك.

اللوازم والمواد والأثاث والمعدات

١٢ باء - ١٦ يلزم تحت هذا البند رصد اعتماد يقدر مجموعه بمبلغ ١٢ ١٠٠ دولار، خصص منه ٧ ٦٠٠ دولار للوازم والمواد و ٥٠٠ دولار للأثاث والمعدات من أجل مكتب الاتصال بنيويورك.

٢ - مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل - ٢)

الجدول ١٢ باء - ٧ ملخص التقديرات للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٢ المنقحة	وجه الانفاق
			النسبة المئوية	المبلغ		
٨٥٨,٠	١٦٤,٠	٦٩٤,٠	-	٦٣٦,٠	٥٨,٠	تكاليف الموظفين
١٥٥,٨	٢٩,٨	١٢٦,٠	٢٨٤,١	٩٣,٢	٣٢,٨	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١١٧,٧	٢٠,٥	٩٧,٢	٦٥,٠	٣٨,٣	٥٨,٩	السفر في مهام رسمية
١٠٤,٤	١٨,٦	٨٥,٨	٥٩١,٩	٧٣,٤	١٢,٤	مصروفات التشغيل العامة
٢٤,٥	٥,٠	١٩,٥	-	١٩,٥	-	اللوازم والمواد
١٧,٣	٢,٣	١٥,٠	-	١٥,٠	-	الأثاث والمعدات
١ ٢٧٧,٧	٢٤٠,٢	١ ٠٣٧,٥	٥٤٠,٠	٨٧٥,٤	١٦٢,١	المجموع، الميزانية العادية

١٢ باء - ١٧ يمثل التحضير للموئل - ٢، بوصفه برنامجا خاصا، مسؤولية منوطة بمكتب المدير التنفيذي والبرامج الخاصة. وجددير بالذكر أن الجمعية قررت في قرارها ١٨٠/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ عقد مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل - ٢) لمدة ١٢ يوما على أعلى مستوى من المشاركة. ووفقا لأحكام القرار المشار إليه أيضا أنشئت لجنة تحضيرية، تابعة للجمعية العامة مفتوحة العضوية لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وفي الوكالات المتخصصة وبمشاركة المراقبين، وذلك للإشراف على الأعمال التحضيرية للمؤتمر. أما الأمانة المختصة للمؤتمر، التي ستكون من الناحية التنظيمية جزءا من مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، فستنشأ عن طريق نقل الموظفين قدر الإمكان وفي حدود الموارد الموجودة. وسيتولى الأمين العام للأمم المتحدة تعيين الأمين العام للمؤتمر. وستكون للأمانة المختصة وحدتان أحدهما في جنيف والأخرى في نيويورك.

١٢ باء - ١٨ وسيجري إلى حد كبير تمويل المؤتمر وعملياته التحضيرية عن طريق الموارد الموجودة، دون أن يؤثر ذلك بشكل سلبي على الأنشطة المبرمجة، وعن طريق التبرعات المقدمة إلى صندوق استئماني ينشأ خصيصا لهذا الغرض. ويجري أيضا إنشاء صندوق تبرعات مستقل بغرض دعم البلدان النامية وبخاصة أقلها نموا، في مشاركتها بصورة كاملة في المؤتمر وفي عملياته التحضيرية.

١٢ باء - ١٩ وستكون لمؤتمر المستوطنات البشرية (الموئل - ٢) الذي سيعقد في تركيا، تلبية لدعوة من حكومتها، في الفترة من ٣ الى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، الأهداف التالية: توفير إطار يتيح وقف تدهور أحوال المستوطنات البشرية على الصعيد العالمي، وفي النهاية، تهيئة الظروف لتحسين البيئة المعيشية لجميع الشعوب على أساس مستدام، وصياغة خطة عالمية قادرة على توجيه الجهود الوطنية والدولية حتى نهاية العقد الأولين من القرن القادم؛ ووضع مجموعة شاملة من البرامج والبرامج الفرعية ذات أهداف وجدول زمنية واقعية؛ واعتماد مبادئ توجيهية للسياسات والاستراتيجيات الوطنية في مجال المستوطنات تسهم في تخفيف حدة الفقر في المناطق الحضرية والريفية؛ وإعداد برامج تتصل بالقضايا الجديدة والناشئة في مجال التكنولوجيا؛ ووضع برامج وبرامج فرعية من شأنها أن تكفل مواصلة تنفيذ العناصر ذات الصلة من جدول أعمال القرن ٢١؛ وإعداد مقترحات لتعبئة الموارد البشرية والمالية والتقنية على الصعيد الوطني والدولي؛ ووضع تدابير لتنظيم وإعادة تنظيم المؤسسات والأجهزة المترابولية والبلدية؛ وإعداد توصيات بشأن السبل التي يمكن بها تعزيز دور الأمم المتحدة والترتيبات المؤسسية القائمة للتعاون والتنسيق الدوليين في مجال المستوطنات البشرية.

١٢ باء - ٢٠ وقد انتخبت اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية، المعقودة في نيويورك في الفترة من ٣ الى ٥ آذار/مارس ١٩٩٣، أعضاء مكتبها ووضعت جدول الأعمال المؤقت للدورة الأولى للجنة التحضيرية، التي ستعقد في جنيف، في الفترة من ١١ الى ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٤. أما الدورة الثانية للجنة فستعقد في نيروبي في الفترة من ٢٦ نيسان/أبريل الى ٩ أيار/مايو ١٩٩٥ بالاقتراع بالدورة الخامسة عشرة للجنة المستوطنات البشرية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين

١٢ باء - ٢١ ثمة مبلغ قدره ٦٩٤ ٠٠٠ دولار يتصل بالمساعدة المؤقتة والعمل الإضافي للأمانة المخصصة للمؤتمر. وسيروصد من هذا المبلغ ٦٩٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف ٢٤ شهر عمل في وظيفة من الرتبة مد - ١ (نيروبي)، كانت قد تمت الموافقة على شغلها لمدة سبعة أشهر عمل في عام ١٩٩٣، والاعتمادين يخصص أحدهما لوظيفة من الرتبة ف - ٥ (جنيف) والآخر لوظيفة من فئة الخدمات العامة، وسيروصد مبلغ ٤ ٠٠٠ دولار للعمل الإضافي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢ باء - ٢٢ ستوفر الاحتياجات المقدره تحت هذا البند (٢٦ ٠٠٠ دولار) الاعتمادات اللازمة لتكاليف ١٥ شهر عمل في مجال الخبرة الاستشارية برتبة ف - ٤، وذلك دعماً لجهود المركز في إعداد التقارير التي ستقدم الى اللجنة التحضيرية خلال عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥.

السفر في مهام رسمية

١٢ باء - ٢٣ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٧ ٢٠٠ دولار بما يلي: (أ) تكلفة السفر وبدل الإقامة لممثلي حركات التحرير لحضور الدورتين الأولى والثانية للجنة التحضيرية في جنيف ونيروبي (٢٠٠ ١٥ دولار)؛ (ب) ما يقدر بمبلغ ٢٩ ١٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر الموظفين الأساسيين من نيروبي الى الدورة الأولى للجنة التحضيرية خلال عام ١٩٩٤؛ (ج) ما يقدر بمبلغ ٥٢ ٩٠٠ دولار مطلوب أيضا لتغطية تكاليف سفر الموظفين الأساسيين الى المشاورات الإقليمية وغيرها من المشاورات في جميع المناطق واشتراكهم فيها.

مصرفات التشغيل العامة

١٢ باء - ٢٤ يلزم ما يقدر بمبلغ ٨٥ ٨٠٠ دولار لتغطية مصرفات التشغيل العامة على النحو التالي: (أ) ١٥ ٠٠٠ دولار من أجل استئجار وصيانة معدات الاستنساخ؛ (ب) ٥٥ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الاتصالات؛ (ج) ١٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف خدمات شتى مثل التأمين والشحن وبنود أخرى متنوعة؛ (د) ٥ ٨٠٠ دولار للحفلات الرسمية.

اللوازم والمواد

١٢ باء - ٢٥ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (١٩ ٥٠٠ دولار) باللوازم والمواد المطلوبة للعملية التحضيرية للمؤتمر.

الأثاث والمعدات

١٢ باء - ٢٦ يلزم مبلغ قدره ١٥ ٠٠٠ دولار لاستئجار أثاث ومعدات مكاتب لوحدة الأمانة المخصصة في جنيف.

جيم - برنامج العمل

الجدول ١٢ باء - ٨ ملخص التقديرات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٢ المنتقحة	وجه الانفاق
			النسبة المئوية	المبلغ		
٨ ٢٤٩,٣	١ ١٤٢,٧	٧ ١٠٦,٦	-	-	٧ ١٠٦,٦	تكاليف الموظفين
٢٦١,٢	٥١,٩	٢٠٩,٣	(١١,٧)	(٢٧,٩)	٢٣٧,٢	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٧٨,٥	٩,٤	٦٩,١	(٥,٤)	(٤,٠)	٧٣,١	السفر في مهام رسمية
٧٧,٨	١٥,٣	٦٢,٥	(٥,١)	(٣,٤)	٦٥,٩	الخدمات التعاقدية
٨ ٦٦٦,٨	١ ٢١٩,٣	٧ ٤٤٧,٥	(٠,٤)	(٣٥,٣)	٧ ٤٨٢,٨	المجموع ، الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤ المقدرة	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢ المقدرة	
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم : '١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى '٢' البرامج الخارجة عن الميزانية	-	
-		-	
-		-	مجموع (أ)
٤ ١٤٩,٥	(ب) الأنشطة الفنية : مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية برنامج الأغذية العالمي	٤ ٣٢٣,٣	
٤ ٤٧٦,٧		٤ ٠٣٧,١	
٥١٢,٦		٤٦٢,٤	
٩ ١٣٨,٨		٨ ٨٢٢,٨	مجموع (ب)
١٣ ٠٠٠,٠	(ج) المشاريع التنفيذية : مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مصادر أخرى	١٥ ٢٠٠,٠	
٥٩ ٧٠٠,٠		٥٩ ٧٠٠,٠	
٤ ٠٠٠,٠		٤ ٠٠٠,٠	
٧٦ ٧٠٠,٠		٧٨ ٩٠٠,٠	مجموع (ج)
٨٥ ٨٣٨,٨		٨٧ ٧٢٢,٨	مجموع (أ) و (ب) و (ج)
٩٤ ٥٠٥,٦	مجموع التكلفة		

الجدول ١٢ باء - ٩ - الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	
								<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>
٢	٢	١	١	-	-	١	١	مد - ٢
٧	٧	٦	٦	-	-	١	١	مد - ١
١٧	١٧	١٢	١٢	-	-	٥	٥	ف - ٥
١٩	١٩	٦	٦	-	-	١٣	١٣	ف - ٤
١٩	١٩	٧	٧	-	-	١٢	١٢	ف - ٣
١٢	١٢	٧	٧	-	-	٥	٥	ف - ١/٢
٧٦	٧٦	٣٩	٣٩	-	-	٣٧	٣٧	المجموع
								<u>الفئات الأخرى</u>
٥٤	٥٤	٣٢	٣٢	-	-	٢٢	٢٢	الرتبة المحلية
٥٤	٥٤	٣٢	٣٢	-	-	٢٢	٢٢	المجموع
١٣٠	١٣٠	٧١	٧١	-	-	٥٩	٥٩	المجموع الكلي

١٢ باء - ٢٧ يشكل البرنامج ٢٢، المستوطنات البشرية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ (A/45/6/Rev.1)، التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين، وتنقيحه الوارد في الوثيقة A/47/6/22، إطار الأنشطة المقرر أن يضطلع بها المركز خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥. وتهدف هذه الأنشطة الى تنفيذ الاستراتيجيات الوارد بيانها حسب الفئات في إطار البرامج الفرعية الثمانية للبرنامج ٢٢. واعتبرت الجمعية العامة البرنامجيين الفرعيين ٢ و ٦ (السياسات والصكوك الوطنية، وتطوير الهياكل الأساسية وعملياتها) من البرامج ذات الأولوية العليا.

١٢ باء - ٢٨ يتضمن جدول أعمال القرن ٢١ ولاية لتدعيم برامج قائمة مثل الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠. أما برنامج العمل الحالي فإنه، تمشيا مع الخطة المتوسطة الأجل المنقحة، يشتمل على مقترحات ذات نواتج محددة تتناول مباشرة الأهداف المنشودة من الاستدامة التي صادق عليها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة

والتنمية، على النحو المبين في الفصل ٧ من جدول أعمال القرن ٢١ وكذلك سائر المجالات البرنامجية ذات الصلة بالمستوطنات البشرية.

١٢ باء - ٢٩ ثمة موارد ضخمة سيعاد توزيعها بما يحقق أهداف قرار الجمعية العامة ١٨٠/٤٧، الذي قررت فيه الجمعية، بناء على توصية لجنة المستوطنات البشرية، عقد مؤتمر الموئل الثاني في حزيران/يونيه ١٩٩٦. وسوف تستمر خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ الأعمال التحضيرية الجارية الآن فعلا.

١٢ باء - ٣٠ خلال الفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ سيباشر المركز ٦٧ مشروعاً في مجال التعاون التقني، وسيضطلع بعدد من الخدمات الاستشارية، لا سيما في ميادين الإمداد بالمياه، والمرافق الصحية، وصرف مياه العواصف، وإدارة النفايات، والنقل العام، وتعزيز المنظمات المحلية، والتنمية المستدامة في قطاع التشييد، بما في ذلك صناعة مواد البناء. وفضلاً عن ذلك سيوفر المركز ٣٩٠ زمالة لرفع مستوى مهارات المدربين ومسؤولي الحكم المحلي وقادة المجتمعات المحلية.

١٢ باء - ٣١ أظهر الأداء الفعلي لبرنامج فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ A/47/159 و Add.1 أن مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) نفذ ٨٣ في المائة من أنشطته المبرمجة وأن ما مجموعه تسعة نواتج تتصل بالمنشورات والأنشطة الإعلامية وغيرها قد أعيد صياغتها، في حين أرجئت سبعة نواتج وأنهيت ستة أخرى. ووافقت لجنة المستوطنات البشرية في دورتها الرابعة عشرة، المعقودة في الفترة من ٢٦ نيسان/أبريل إلى ٥ أيار/مايو ١٩٩٣، على برنامج عمل المركز لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥.

البرنامج الفرعي ١ - المسائل والاستراتيجيات العالمية

١٢ باء - ٣٢ ستوجه الجهود صوب تحديد الاتجاهات في المستوطنات البشرية على الصعيد العالمي، لا سيما وأنها تؤثر على التغييرات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في البلدان النامية. وسيجري خلال فترة السنتين التركيز على: (أ) زيادة القدرة على رصد وتحليل الأوضاع والاتجاهات العالمية في مجال المستوطنات البشرية، مع التركيز بوجه خاص على التحضر والمأوى؛ (ب) تنفيذ الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠، لا سيما في ظل توسع نطاق التعاون الدولي والبرمجة المشتركة فيما بين الوكالات؛ (ج) تكثيف أنشطة البحث والتدريب والأنشطة التنفيذية التي تركز على التوسع في التعاون مع المنظمات غير الحكومية وتعزيز دور المرأة في تنمية المستوطنات البشرية.

الأنشطة:

١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية: ١٩ تقريراً (ثلاثة تقارير*) إلى لجنة المستوطنات البشرية (الدورة الخامسة عشرة، ١٩٩٥) عن القضايا المواضيعية والمواد الإعلامية ذات الطابع العالمي وعن موضوعين تم اختيارهما في الدورة

الرابعة عشرة للجنة، وتقرير واحد الى لجنة التنسيق الإدارية؛** و ١٠ تقارير الى اللجنة التحضيرية لمؤتمر الموئل الثاني عن المسائل والاستراتيجيات العالمية.

٢ - اجتماع فريق خبراء مخصص

سيعقد اجتماع واحد، لفريق خبراء مخصص بشأن استراتيجية المأوى المقارنة والمبادئ التوجيهية المنصوص عليها في الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ (رهنًا بتوفر الموارد الخارجة عن الميزانية).

٣ - المواد المنشورة

سنة منشورات تقنية غير متكررة: ثلاث قواعد بيانات محوسبة عن تخطيط المستوطنات البشرية والمدن؛ وكتيبان تدريبيان عن مشاركة المرأة في استراتيجيات المأوى؛ ودليل واحد لشحذ الوعي بالفروق بين الجنسين في إطار تنمية المستوطنات البشرية.

٤ - المواد والخدمات الإعلامية

سنة أعداد من "أخبار الموئل" و "الرسالة الإخبارية للمنظمات غير الحكومية" و "نشرة المأوى". ستة أعداد من سلسلة "جدول أعمال التحضر"؛ ستة أعداد من نشرة "آخر أبناء الموئل - ٢"، وهي نشرة إخبارية ربع سنوية عن مؤتمر الموئل الثاني؛ أربع مذكرات بيليوغرافية؛ فهرسان سنويان للمواد المنشورة الصادرة عن مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)؛ مجموعتا مواد صحفية ولقطات مسجلة بالفيديو "اليوم العالمي للموئل"؛ رسمان حائطيان عن يوم المرأة الدولي؛ الطبعة الثانية من "دليل الموئل"؛ نشرة صحفية؛ سلسلة من ثمانية برامج إذاعية؛ ٢٤ محاضرة عن المسائل ذات الأولوية فيما يتصل بالمستوطنات البشرية؛ ٨ معارض عن المستوطنات البشرية؛ مسابقة للتصوير الفوتوغرافي بشأن مواضيع مختارة تتعلق بالمستوطنات البشرية وذلك من أجل مؤتمر الموئل الثاني؛ ١٦ شريط فيديو تصور أدوار المرأة في مجال صنع القرار، ونشرات إعلامية تحت عنوان: "لماذا التركيز على المرأة؟ أوهام وحقائق"؛ ومنشور بعنوان "المرأة والموئل"، وهو كتيب يوضح مسألة إدماج منظور يتعلق بنوع الجنس في أنشطة المركز؛ ونشرة تتناول السنة الدولية للأسرة، ١٩٩٤.

٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية: التطبيقات المتطورة للحاسوب في مجال تخطيط المستوطنات البشرية؛ والاستراتيجيات الوطنية للمأوى؛ واستخدام مؤشرات المأوى؛ والاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠؛ وتحديد/تقييم/صياغة مشاريع برنامج الأغذية العالمي.

(ب) التدريب الجماعي: أربع حلقات عمل بشأن المرأة والمأوى: في افريقيا، وأمريكا اللاتينية، وآسيا، وحلقة عمل أقاليمية.

(ج) الزمالات: منح ١٠٠ زمالة للقيادات النسائية في المنظمات غير الحكومية ولكبار المسؤولين الحكوميات لحضور حلقات العمل الأربع الألفية الذكر.

(د) المشاريع الميدانية: مشروع ميداني واحد في مجال التعاون التقني.

البرنامج الفرعي ٢ - السياسات والصكوك الوطنية

١٢ باء - ٣٣ سيجري التركيز على: (أ) تعزيز عملية تحسين التنسيق فيما بين القطاعات في مجال تخطيط وتنمية وإدارة المستوطنات البشرية؛ (ب) تدعيم قدرة مؤسسات التدريب الوطنية؛ (ج) إنتاج المواد التدريبية ذات الصلة ونشرها على نطاق واسع؛ (د) إجراء دراسات بشأن دور التحضر، والمدن والمستوطنات الريفية في دعم الأهداف الوطنية المتعلقة بالتنمية المستدامة وتخفيف وطأة الفقر.

الأنشطة:

١ - خدمات الهيئات التداولية

تقرير واحد سيقدم الى اللجنة التحضيرية لمؤتمر الموئل الثاني: دليل عالمي لمؤسسات التدريب الوطنية في مجال إدارة وتنمية المستوطنات البشرية؛

٢ - المواد المنشورة

ثلاثة منشورات تقنية غير متكررة: مبادئ توجيهية لتحسين المأوى الريفي والتخفيف من وطأة الفقر والتنمية المستدامة؛* كتيبان بشأن تصميم البرامج التدريبية الوطنية المتعلقة بالمستوطنات البشرية (بلدان جنوب الصحراء الكبرى وجنوب آسيا)، واتجاهات التحضر ودور المدن في تعزيز التنمية المستدامة.

٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) التدريب الجماعي: عقد دورتين تدريبيتين للقائمين على تدريب مسؤولي الحكم المحلي في افريقيا وآسيا أو في أمريكا اللاتينية؛ وحلقة عمل بشأن التنسيق فيما بين القطاعات لتنمية المستوطنات البشرية.

(ب) منح أربعين زمالة لمدرسين ومسؤولين من افريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية للاشتراك في الدورات التدريبية للقائمين على تدريب مسؤولي الحكم المحلي.

(ج) المشاريع الميدانية: ١٨ مشروعاً في مجال التعاون التقني.

البرنامج الفرعي ٣ - الإدارة المتكاملة للمستوطنات

١٢ باء - ٣٤ ستبذل جهود لاستعراض وسائل وآليات تخطيط وإدارة المستوطنات بشكل متكامل ومستدام من الناحية البيئية، لا سيما في المناطق ذات النظم البيئية الهشة والمعرضة للكوارث. وتحقيقاً لهذه الغاية سيجري في إطار البرنامج الفرعي: (أ) تعزيز الاعتراف بضرورة تخطيط وبناء المستوطنات البشرية وفقاً لمعايير القابلية للاستدامة، وذلك عن طريق الاستعانة بالتصميمات الابتكارية والعملية التي تكفل الاستخدام الكفء الرشيد للموارد؛ (ب) التركيز على استحداث آليات لتخطيط وتنمية وإدارة المدن الضخمة والمناطق المتروبولية بشكل فعال واستكشاف القضايا في مجال إدارة المدن الضخمة؛ (ج) سيشرع أيضاً في إجراء الدراسات الرامية إلى وضع سياسات واستراتيجيات لحفز وتعزيز تنمية المدن المتوسطة، وسيضطلع بأنشطة لتعزيز وتنمية المستوطنات الريفية المتكاملة؛ (د) سيضطلع بالتدريب تدعياً للقدرات في مجال التخطيط والإدارة على مستوى الحكم المحلي في مختلف المناطق، مع مراعاة الحاجة إلى اتباع نهج حيال بناء القدرات يركز على العملاء ويخضع للطلب.

الأنشطة:

١ - المواد المنشورة

تسعة منشورات غير متكررة: مبادئ توجيهية لتخطيط المستوطنات في المناطق المعرضة للكوارث*؛ دراسات حالة إفرادية بشأن الخدمة الريفية في بلدان آسيوية مختارة، مجموعات بحوث بشأن إدارة المدن الثانوية (تجارب مختارة في آسيا)؛ مجموعات بحوث تتعلق بتخطيط المناطق المتروبولية وإدارتها (التجارب الأخيرة في مجال استراتيجيات النمو الاقتصادي المستدام)؛ تحليل تجريبي مقارن بشأن أدوات تخطيط المدن وإدارتها هي والأراضي الخلفية**؛ المسائل ذات الأولوية في مجال إدارة المدن الضخمة؛ التخطيط والإدارة المتكاملان لأحواض الأنهار/البحيرات والمناطق الساحلية؛ دور الساحات العامة والمكشوفة في تحسين البيئة الحضرية في البلدان النامية**. خمسة كتيبات تدريبية من أجل مسؤولي الحكم المحلي المنتخبين.

٢ - اجتماع فريق خبراء مخصص

اجتماع واحد لفريق خبراء لأعمال المتابعة بشأن تقرير المدير التنفيذي عن تحسين إدارة البلديات (رهنا بتوافر الموارد الخارجة عن الميزانية).

٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) سيعقد دورات تدريبية تتناول المواضيع التالية: التنمية المؤسسية للبلديات؛ وإدارة الحكومة المحلية والتنمية المحلية في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية؛ وحلقات دراسية بشأن التنمية المحلية وإدارة الحكومة المحلية في أمريكا اللاتينية.

(ب) مائة وسبعون زمالة لمدرسين من أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية بشأن التنمية المؤسسية للبلديات؛ وحلقات دراسية في إدارة الحكومة المحلية والتنمية المحلية والسياسة العامة تقدم للموظفين.

(ج) المشاريع الميدانية: ١٨ مشروعاً للتعاون التقني.

البرنامج الفرعي ٤ - الموارد المالية

١٢ باء - ٣٥ سيؤكد هذا البرنامج الفرعي على تحديد وتشجيع الآليات التي تستطيع أن توفر توليداً أكثر كفاءة للموارد المالية من أجل تنمية المستوطنات البشرية وإدارتها عن طريق ما يلي: (أ) مساعدة المؤسسات المالية الخاصة والعامة والقائمة على المجتمعات الصغيرة على زيادة توليد وتخصيص الائتمانات الخاصة بالمساكن والهياكل الأساسية والخدمات مع اهتمام خاص بحاجات الفئات ذات الدخل المنخفض؛ (ب) مساعدة الحكومات المحلية في إدارة توليد الدخل وتخصيصه؛ (ج) وضع استراتيجيات لكفالة تحقيق تكامل أفضل للتمويل الإسكاني في نظم التمويل الوطنية؛ (د) رصد وتقييم التطورات في قطاع تمويل الإسكان وفئاته، بما ينسجم مع خطط الإجراءات الوطنية الموجزة في الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠.

الأنشطة:

١ - المواد المنشورة

ثلاثة منشورات غير متكررة: نظرة عامة على سياسات وممارسات تعبئة الموارد المالية لإدارة المستوطنات البشرية؛ استعراض وإعادة تقييم للإطار التشريعي والمؤسسي لتوليد الدخل للبلديات والتحويلات من الحكومة الوطنية إلى الحكومات المحلية؛ ودراسات حالة من جميع المناطق بشأن أثر نظم الائتمان المجتمعي في التخفيف من الفقر.

٢ - اجتماع أفرقة الخبراء المخصصة

اجتماع واحد بشأن آليات التمويل لأنشطة القطاع الحضري غير الرسمي؛ اجتماع واحد لفريق خبراء بشأن الشراكة الخاصة والعامة وفيما يتعلق بالقطاع المجتمعي بالنسبة لأنشطة تمويل المستوطنات البشرية (رهنًا بتوافر الأموال).

٣ - المواد والخدمات الإعلامية

تقديم خدمات استشارية بشأن إدارة الموارد المالية من قبل الحكومات المحلية.

٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) حلقة عمل واحدة بشأن إدارة تمويل المستوطنات البشرية من جانب الحكومات المحلية؛

(ب) المشاريع الميدانية؛ مشروع واحد للتعاون التقني؛

البرنامج الفرعي ٥ - إدارة الأراضي

١٢ باء - ٣٦ سوف توجه الجهود نحو رصد وتقييم الأشكال الناجحة للإدارة المستدامة لموارد الأراضي، بغرض توفير نظرة شاملة على السياسات والممارسات الفعالة، استجابة لاحتياجات الإدارة المستدامة لموارد الأراضي، على النحو الموجز في جدول أعمال القرن ٢١، واستجابة للحاجة إلى المعلومات بشأن السياسات والممارسات الناجحة التي سيتم توفيرها للموئل الثاني.

الأنشطة:١ - المواد المنشورة

ثلاثة منشورات تقنية غير متكررة: نظرة عامة على السياسات والممارسات الخاصة بإدارة المستدامة لموارد الأراضي؛ وإمكانيات نظم المعلومات الجغرافية بالنسبة لإدارة الاستعمال المستدام لموارد الأراضي؛ وتحسين الحصول على الأرض بالنسبة للفقراء.

٢ - اجتماع فريق خبراء مخصص

اجتماع واحد لفريق خبراء بشأن نظم المعلومات الجغرافية لتخطيط موارد الأراضي وإدارتها.

٣ - المواد والخدمات الإعلامية

خدمات استشارية بشأن الإدارة المستدامة لموارد الأراضي ودراسة حالة مسجلة على الفيديو بشأن تطبيقات نظم المعلومات الجغرافية في مجال تخطيط المستوطنات.

٤ - الأنشطة التنفيذية:

(أ) التدريب الجماعي: حلقة عمل بشأن الإدارة المستدامة لموارد الأراضي على المستوى المحلي؛

(ب) المشاريع الميدانية: مشروع واحد للتعاون التقني.

البرنامج الفرعي ٦ - تطوير الهياكل الأساسية وتشغيلها

١٢ باء - ٣٧ سوف تبذل الجهود لوضع نهج متكامل إزاء تخطيط وتنفيذ وصيانة وإدارة خدمات الهياكل الأساسية ونشر نتائج الأبحاث التطبيقية والدراسات الرائدة عن طريق عدد من القنوات. وسيوجه التركيز بصورة خاصة على ما يلي: (أ) زيادة القيمة الحقيقية للاستثمار بطريقة منصفة في مجال الهياكل الأساسية البيئية؛ (ب) تخفيض تكاليف إنتاج الطاقة والتلوث الذي يتصل بالطاقة في قطاع الطاقة؛ (ج) إدخال التحسينات على النقل الحضري، بصورة رئيسية من خلال تدابير التنظيم والتمكين في قطاع النقل.

الأنشطة:

١ - وثائق الهيئات التداولية

أربعة تقارير مقدمة الى اللجنة التحضيرية للموئل الثاني: نظرة عالمية عامة على احتياجات الهياكل الأساسية البيئية وتوفيرها*؛ والآثار المترتبة على وجود تكنولوجيات جديدة للاتصالات بالنسبة لتنمية المستوطنات البشرية؛ والطاقة والنقل والبيئة الحضرية؛ وتكنولوجيات الطاقة الجديدة للمستوطنات البشرية.

٢ - المواد المنشورة

ثمانية منشورات تقنية غير متكررة: منشوران بشأن تكنولوجيات إعادة تدوير النفايات؛ ومبادئ توجيهية تخطيطية لتقييم طلب المجتمعات الصغيرة الفعال على توفير الهياكل الأساسية البيئية الحضرية**؛ واحتياجات الموارد المائية والخيارات بالنسبة للمدن المختلفة الأحجام؛ وتدخلات المستوطنات البشرية التي تعالج مشاكل الاكتظاظ والصحة**؛ والوسائل الاقتصادية والتنظيمية لإدارة الطلب على النقل الحضري؛ وبرامج الحاسوب بالنسبة للتخطيط الاستراتيجي الخاص بتحسينات النقل العام؛ والاستدامة الاقتصادية لتكنولوجيات الطاقة المتجددة؛ وقضايا ونهج.

٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) خدمة استشارية مقدمة الى الحكومات في ميادين الامداد بمياه الشرب، والمرافق الصحية، وتصريف مياه العواصف، وإدارة الفضلات، والنقل العام؛

(ب) حلقات العمل: بشأن استعمال الوسائل الاقتصادية والتنظيمية لإدارة الطلب على النقل الحضري؛ حلقة عمل اقليمية بشأن المبادئ التوجيهية المنسقة لتنمية الهياكل الأساسية (رهنًا بتوافر الموارد من خارج الميزانية)؛

(ج) المشاريع الميدانية : تسعة مشاريع للتعاون التقني.

البرنامج الفرعي ٧ - إنتاج المساكن

١٢ باء - ٣٨ سوف يستمر توجيه الجهود نحو تعزيز وتنفيذ التنمية المجتمعية المشاركة وإمكانياتها بوصفها استراتيجية مستدامة لتحسين الظروف المعيشية المادية للفئات ذات الدخل المحدود.

الأنشطة:١ - المواد المنشورة

سنة منشورات غير متكررة: نظرة عالمية عامة على ظروف المأوى واتجاهاته ١٩٨٥ - ١٩٩٥*؛ وممارسة التعاون الحكومي/غير الحكومي - الاستراتيجية العالمية للمأوى قيد العمل؛ ودراسات حالة للمشاريع القائمة على المنزل: إمكانيات تخفيف الفقر؛ وتوفير المأوى وتوليد العمالة**؛ بناء القدرات على المستوى المحلي من خلال الادارة المجتمعية: خبرة إكوادور وأوغندا وغانا وكوستاريكا.

٢ - اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة

(أ) اجتماع فريق خبراء مخصص بشأن توفير المأوى وتوليد العمالة؛

(ب) دور آليات نقل التكنولوجيا على مستوى القاعدة لتحسين أداء المأوى (رهنًا بتوافر الموارد من خارج الميزانية).

٣ - المواد والخدمات الاعلامية

سبعة أفلام فيديو بشأن التنمية المجتمعية في إكوادور وأوغندا وبوليفيا وزامبيا وسري لانكا وغانا وكوستاريكا.

٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية: تقديم الدعم لتعزيز المنظمات القائمة على المجتمعات الصغيرة؛

(ب) التدريب الجماعي : حلقتا عمل تدريبيتان بشأن الاسكان في التنمية؛ ودورة تدريبية بشأن الاسكان في التنمية؛ وثلاث حلقات عمل اقليمية في التنمية المجتمعية (افريقيا آسيا وأمريكا اللاتينية)؛

(ج) ٨٠ زمالة لفنيي الاسكان بشأن تخطيط المأوى وانتاجه وأدائه؛

(د) المشاريع الميدانية: ١٤ مشروعًا للتعاون التقني .

٨ - قطاع التشييد

١٢ باء - ٣٩ ستركز الجهود على بناء القدرات على المستوى الوطني ومستوى الصناعة بشأن ادارة الموارد ذات الكفاءة ومراقبة تدهور البيئة، مع توجيه الانتباه أيضا الى تنمية صغار المقاولين بهدف القيام على نحو تدريجي بإضفاء الصفة المحلية على أنشطة التشييد. وسيستمر العمل على انشاء قاعدة بيانات لتسهيل تخطيط أداء قطاع التشييد ورصده.

الأنشطة:

١ - المواد المنشورة
(أ) منشور تقني متكرر*: المجلة نصف السنوية لشبكة البلدان الافريقية المعنية بمواد وتكنولوجيات البناء المحلية;

(ب) خمسة منشورات تقنية غير متكررة: نظرة عالمية عامة على اتجاهات تكنولوجيا التشييد - الابتكارات بالنسبة لتنمية المستوطنات البشرية*; وخلاصة وافية لتكنولوجيات انتاج مواد البناء ذات الكفاءة من حيث الطاقة والقليلة التلويث**؛ والسياسات والتدابير الخاصة بتنمية صغار المقاولين في صناعة التشييد؛ وأربعة دراسات حالة في تقييم أثر مشاركة المرأة ضمن قطاع التشييد؛ وترتيبات تحقيق التنفيذ بالنسبة للتعاون بين الجنوب والجنوب وبين الشمال والجنوب بشأن مواد البناء وتكنولوجياتها من خلال حلقات العمل والمبادئ التوجيهية الاقليمية.

٢ - المواد والخدمات الاعلامية
قاعدة بيانات محوسبة ومحسنة لقطاع التشييد؛ وفيلم فيديو بشأن التكنولوجيات ذات الكفاءة من حيث الطاقة والقليلة التلويث.

٣ - الأنشطة التنفيذية
(أ) الخدمات الاستشارية: التنمية المستدامة لقطاع التشييد بما في ذلك صناعة مواد البناء؛

(ب) التدريب الجماعي: حلقات عمل بشأن معايير ممارسات التشييد المستدامة؛

(ج) المشاريع الميدانية: خمسة مشاريع للتعاون التقني.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢ باء - ٤٠ تتعلق الاحتياجات المقدرة في إطار هذا البند (٣٠٠ ٢٠٩ دولار) بالخبراء الاستشاريين والخبراء ، ومن هذا المبلغ يتعلق ٩٠٠ ١٣١ دولار بالخبراء الاستشاريين و ٤٠٠ ٧٧ دولار باجتماعين لأفرقة الخبراء في إطار برنامج العمل العادي. ويمثل تخفيض يبلغ ٩٠٠ ٢٧ دولار مبالغ غير متكررة من فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ تتعلق بأجور الخبراء الاستشاريين (٨٠٠ ١٩ دولار) و ١٠٠ ٨ دولار لاجتماع فريق خبراء مخصص في اطار برنامج أحوال معيشة الشعب الفلسطيني.

السفر في مهام رسمية

١٢ باء - ٤١ تتعلق الاحتياجات تحت هذا البند (٦٩ ١٠٠ دولار) بالسفر في مهام رسمية في سياق برنامج العمل للاضطلاع بدراسات حالة، وإجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات والوكالات. ويمثل التخفيض البالغ ٤ ٠٠٠ دولار مبلغا غير متكرر من فترة السنتين السابقة في إطار برنامج أحوال معيشة الشعب الفلسطيني.

الخدمات التعاقدية

١٢ باء - ٤٢ يتعلق المبلغ المطلوب تحت هذا البند (٦٢ ٥٠٠ دولار) بتكلفة نشر أربعة أعداد من "شبكة البلدان الافريقية المعنية بمواد وتكنولوجيا البناء المحلية"، وستة أعداد من "نشرة المأوى"، وستة أعداد من "أبناء المنظمات غير الحكومية".

دال - دعم البرنامج

الجدول ١٢ باء - ١٠ - ملخص التقديرات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		اعتمادات ١٩٩٣-١٩٩٢ المنقحة	وجه الانفاق
			النسبة المئوية	المبلغ		
١ ٣٢٩,٦	٢٣٠,٢	١ ٠٩٩,٤	(٢,٧)	(٣١,٣)	١ ١٣٠,٧	تكاليف الموظفين
١١,٨	٢,٢	٩,٦	-	-	٩,٦	السفر في مهام رسمية
١٢,٤	٢,٦	٩,٨	-	-	٩,٨	الخدمات التعاقدية
٢٤٢,٨	٤٩,٠	١٩٣,٨	-	-	١٩٣,٨	مصروفات التشغيل العامة
٩٨,٩	١٩,٦	٧٩,٣	-	-	٧٩,٣	اللوازم والمواد
٥٠,٩	١٠,١	٤٠,٨	-	-	٤٠,٨	الأثاث والمعدات
١ ٧٤٦,٤	٣١٣,٧	١ ٤٣٢,٧	(٢,٧)	(٣١,٣)	١ ٤٦٤,٠	المجموع ، الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نقطة ١٩٩٥-١٩٩٤ المقدرة	مصدر الأموال	نقطة ١٩٩٣-١٩٩٢ المقدرة	
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم: '١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى '٧' البرامج الممولة من خارج الميزانية مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	-	
١ ٥٩٣,٣ ٣ ٣٢٤,٢		١ ٣٠٢,٣ ٣ ٣٢٤,٢	
٤ ٩١٧,٥		٤ ٦٢٦,٥	مجموع (أ)
-	(ب) الأنشطة الفنية:	-	
-		-	مجموع (ب)
-	(ج) المشاريع التنفيذية:	-	
-		-	مجموع (ج)
٤ ٩١٧,٥		٤ ٦٢٦,٥	مجموع (أ) و (ب) و (ج)
٦ ٦٦٣,٩	مجموع التكلفة		

الجدول ١٢ باء - ١١ - الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرنامج

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٢ ١٩٩٣	
								<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>
١	١	١	١	-	-	-	-	مد - ١
-	-	-	-	-	-	-	-	ف - ٥
٣	٣	٢	٢	-	-	١	١	ف - ٤
٤	٤	٢	٢	-	-	٢	٢	ف - ٣
٢	٢	١	١	-	-	١	١	ف - ١/٢
١٠	١٠	٦	٦	-	-	٤	٤	المجموع
								<u>الفئات الأخرى</u>
٥٤	٥٤	٣٨	٣٨	-	-	١٦	١٦	الرتبة المحلية
٥٤	٥٤	٣٨	٣٨	-	-	١٦	١٦	المجموع
٦٤	٦٤	٤٤	٤٤	-	-	٢٠	٢٠	المجموع الكلي

١٢ باء - ٤٣ تقوم شعبة الادارة بتوفير الخدمات المالية وخدمات الموظفين والدعم اللازم للدورات التي تعقدها لجنة المستوطنات البشرية كل سنتين.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين

١٢ باء - ٤٤ تتعلق الاحتياجات تحت هذا البند (١٠٩٩ ٤٠٠ دولار) بما يلي:

(أ) المرتبات والتكاليف العامة للموظفين لوظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفتين برتبة ف - ٣ ووظيفة برتبة ف - ٢ و ١٦ وظيفة للموظفين المحليين ١٠١٦ ٧٠٠ دولار.

(ب) المساعدة المؤقتة العامة لتوفير بدائل للموظفين الذين يكونون في إجازة أمومة أو إجازات مرضية طويلة ومساهمات الميزانية العادية في خدمات ممرضة متفرغة (٥٦٠٠٠ دولار) في العيادة التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة. ويمثل هذا المبلغ نقصانا بمقدار ٣١ ٣٠٠ دولار نظرا لأن مركز المستوطنات البشرية (الموئل) علق تعيين ثلاثة موظفين بالرتبة المحلية في وحدة الاستنساخ في برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ج) ٧٠٠ ٧٠٠ دولار لتغطية تكاليف ساعات العمل الاضافي للموظفين؛

(د) مبلغ ٦٠٠٠ دولار يمثل قسط المركز في المساهمة بأجور طبيب غير متفرغ في العيادة التي ينظمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

السفر في مهام رسمية

١٢ باء - ٤٥ تتعلق الاحتياجات تحت هذا البند (٩ ٦٠٠ دولار) بسفر موظفي شعبة الادارة لاجراء المشاورات مع المقرر.

الخدمات التعاقدية

١٢ باء - ٤٦ تمثل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٩ ٨٠٠ دولار) قسط المركز في تكلفة فصول التدريب اللغوي التي تم تنظيمها لتحسين مهارات الموظفين.

مصرفات التشغيل العامة

١٢ باء - ٤٧ يتعلق المبلغ المقدر تحت هذا البند (١٩٣ ٨٠٠ دولار) بالنفقات التالية:

- (أ) مبلغ ٧ ٩٠٠ دولار لاستئجار وصيانة الأماكن؛
- (ب) مبلغ ٢٢ ٢٠٠ دولار لتوفير الخدمة العادية للمركبات ومعدات الاستنساخ الضوئي والحواسيب الخفيفة؛
- (ج) مبلغ ١٥١ ٣٠٠ دولار للاتصالات؛
- (د) مبلغ ٢ ٦٠٠ دولار للضيافة التي تحدث بنتيجة أنشطة المركز؛
- (هـ) مبلغ ٩ ٨٠٠ دولار لتأمين المركبات، والشحن، والرسوم المصرفية، والخدمات المتنوعة.

اللوازم والمواد

١٢ باء - ٤٨ تتعلق الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٧٩ ٣٠٠ دولار) باللوازم والمواد التي سيحتاجها المركز.

الأثاث والمعدات

١٢ باء - ٤٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٤٠ ٨٠٠ دولار) بما يلي: مبلغ ٢٣ ٢٠٠ دولار لأثاث المكاتب، و ١٧ ٦٠٠ دولار لاستبدال معدات الاستنساخ الضوئي التي يتوقع أن تصبح غير قابلة للصيانة خلال الفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥.